



DONNERSTAG, 16. SEPTEMBER 2021, NR. 37  
STADT KONSTANZ



Ortsverwaltung Dingelsdorf,  
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

# DINGELSDORF *Blättle* UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLETT DER ORTSVERWALTUNG



MUSIK IM  
DINGELSDORF *klingt*

Sonntag, 26. September 2021  
Kirche St. Nikolaus, Dingelsdorf  
16:00 Uhr und 18:00 Uhr

## Konzert



### Duo Son Verve

mit

**Christine Elisabeth Müller (Violine)**  
**Winfried Meßmer (Orgel)**

Eintritt frei, Hutspende für die Musiker!

**WICHTIG!** Voranmeldung unter [dingelsdorfklingt@web.de](mailto:dingelsdorfklingt@web.de) oder  
telefonisch unter 07533/4621 (ab 18 Uhr) ab 20.09.2021.  
Einlass nur mit 3-G-Nachweis, Maskenpflicht.

*Einlass  
nur mit  
Voranmeldung!*

## NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN



## NOTRUF

Polizei	110
Notruf / Feuerwehr	112

**ÄRZTLICHER  
BEREITSCHAFTSDIENST**

Bereitschaftsdienst	116 117
Krankentransport	19222
Vergiftungs-Informationszentrale (bei unklarer Vergiftung)	0761/19240

## TIERARZT

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

## SONSTIGE RUFNUMMERN

Grundschule	4149
Kath. Kindergarten	2217
Kath. Pfarramt	5567
Ev. Pfarramt	07531/94420
Polizeiposten Wollmatingen	07531 942993
Stadtverwaltung	07531 900-0
Stadtwerke	07531 803-0
Grundsteuer	07531 900-2335
Abfallberatung	07531 996-188 oder 996-189
Rentenanträge, Info	07531/900-2888
Sozialhilfe, Info	07531/900-2888
Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf	933054

## Landratsamt Konstanz

Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,  
 Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de  
 Internet: www.LRAKN.de  
 Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531 800-0

## ORTSVERWALTUNG DINGELSDORF

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz,  
 www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

## Wir sind für Sie da

Montag bis Freitag und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr  
 von 14.00 bis 16.30 Uhr

## Pfahlbaumuseum

Montag bis Freitag und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr  
 von 14.00 bis 16.30 Uhr

## Ortsvorsteher

## Heinrich Fuchs

## Sprechstunden nach Vereinbarung

Telefon: 0171/7 74 11 36 oder E-Mail: info@Fuchshof.de

## Verwaltung/Bauhof

## Gabriela Steffens

Telefon: 52 95  
 E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

## Bürgerservice

## Karin Fuchs

Telefon: 52 95, Fax: 5268  
 E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

## APOTHEKEN-NOTDIENST

## von 8.30 bis 8.30 Uhr anderntags

## Donnerstag, 16.09.2021:

Suso-Apotheke Dr. Vetter, Tel.: 07531 - 6 33 39  
 Wollmatinger Str. 72, 78467 Konstanz (Petershausen)

## Freitag, 17.09.2021:

Zähringer-Apotheke, Tel.: 07531 - 6 10 18  
 Zähringerplatz 17, 78464 Konstanz (Petershausen)

## Samstag, 18.09.2021:

Hirsch-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 36 11  
 Bodanstr. 40, 78462 Konstanz (Altstadt)

## Sonntag, 19.09.2021:

Schnetztor-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 23 55  
 Bodanstr. 39, 78462 Konstanz (Altstadt)

## Montag, 20.09.2021:

Petershauser-Apotheke, Tel.: 07531 - 36 10 60  
 Zähringerplatz 16, 78464 Konstanz (Petershausen)

## Dienstag, 21.09.2021:

Rosgarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 12 82 99 40  
 Riedstr. 2, 78467 Konstanz (Wollmatingen)

## Mittwoch, 22.09.2021:

Malhaus-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 39 00  
 Paradiesstr. 1, 78462 Konstanz (Altstadt)

## Donnerstag, 23.09.2021:

Bodan-Apotheke, Tel.: 07531 - 6 54 05  
 Alter Wall 11, 78467 Konstanz (Petershausen)  
 Schwanen-Apotheke, Tel.: 07533 - 9 70 40  
 Allensbacher Str. 3, 78465 Konstanz (Dettingen)

## IMPRESSUM

## Herausgeber:

Ortsverwaltung Dingelsdorf • Tel. 07533/5295  
 E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de  
 Homepage: www.konstanz-dingelsdorf-oberdorf.de

## Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

## Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
 Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach  
 Telefon 07771 9317-11 • Telefax 07771 9317-40  
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de  
 Homepage: www.primo-stockach.de

## DIE ORTSVERWALTUNG INFORMIERT

**Erinnerung**

Wegen der Mitgliederversammlung der SG Dettingen-Dingelsdorf ist die Thingolthalle am 23. September ab 19.30 Uhr gesperrt.

Am 25. und 26. September ist die Halle ebenfalls nicht für Veranstaltungen zugänglich, da die Halle als Wahllokal für die Bundestagswahl eingerichtet ist.

Bitte beachten Sie dies bei Ihrer Freizeitplanung.

**Zu verschenken**

**Haben auch Sie etwas, das Sie nicht mehr gebrauchen können ?  
Alles, was zum Wegwerfen zu schade ist, kann hier in einer kostenlosen Kleinanzeige zum Verschenken angeboten werden.  
Wenden Sie sich bitte an:**

**Ortsverwaltung Dingelsdorf: Tel. 07533 / 5295  
oder per Mail: dingelsdorf@konstanz.de**

1 Sofa rot/ grün kariert, dicke Polsterkissen, sehr bequem, 1 kleine Jugendstil-Vitrine ( 3 Schubladen und Glastürenaufsatz) Höhe ca. 160 cm, 1 kleiner Teakholz-Sekretär aus den 60 Jahren, 1 2-teilige Wohnzimmerwand Fichte mit Lichterkranzaufsatz.  
Telefon 07533 7385

## AUS DER STADTVERWALTUNG


**Offene Impf-Aktionen ohne Anmeldung im  
Landkreis Konstanz - Eine Information des  
Landratsamtes Konstanz**

Bei allen öffentlichen Impf-Aktionen des Landkreises sowohl im Kreisimpfzentrum in Singen als auch bei anderen zusätzlichen Angeboten im Landkreis werden Impfungen grundsätzlich sowohl mit als auch ohne Termin ab 12 Jahren angeboten.

Die Impf-Angebote gelten für Erst-, Zweit- und Dritt-Impfungen. Geimpft wird mit den Impfstoffen von BioNTech und Moderna. Über die Öffnungszeiten verteilt stehen ausreichend Impfdosen zur Verfügung. Bei Impfungen im Alter von 12 bis 16 Jahren ist die Begleitung einer erziehungsberechtigten Person erforderlich. Ab 16 Jahren kann die Impfung alleine und ohne schriftliche Einverständniserklärung eines Erziehungsberechtigten wahrgenommen werden. Eine Anmeldung ist nicht nötig.

Öffnungszeiten Kreisimpfzentrum:

- Montag, Mittwoch und Donnerstag von 7 bis 14 Uhr  
- Freitag, Samstag, Sonntag von 11 bis 19 Uhr

**Zusätzliches Impfangebot**

**19. September 2021 (Sonntag) 15 bis 19 Uhr,  
Konstanz, Marktstätte**

**Wichtiger Hinweis zur Zweitimpfung:** Der letzte Impftag des Kreisimpfzentrums Singen ist am Mittwoch, 22. September 2021. Folgeimpfungen, die in den Zeitraum nach dem 22. September 2021 fallen, sind bei den Hausärztinnen und Hausärzten wahrzunehmen. Für die Terminvereinbarung ist es wichtig, dass der Mindestabstand zwischen Erst- und Zweitimpfung eingehalten wird. Der Termin hierfür sollte mindestens zwei Wochen vor der fälligen Impfung mit der ärztlichen Praxis vereinbart werden. Nur so kann die Praxis die nötigen Impfstoffmengen bestellen und die Impfungen sinnvoll planen.

Wer keine hausärztliche Praxis hat, kann auf der Internetseite des Landratsamtes die nächstgelegene Arztpraxis finden, um einen Zweitimpfungstermin zu vereinbaren: [www.LRAKN.de/coronaimpfung](http://www.LRAKN.de/coronaimpfung). Alle aktuellen Termine und Orte der offenen Impfangebote sowie wichtige Infos zur Corona-Schutzimpfung gibt es unter [www.LRAKN.de/kiz-info](http://www.LRAKN.de/kiz-info).

**Bundestagswahl**

Das Wahlamt der Stadt Konstanz teilt mit, dass es momentan zu längeren Wartezeiten beim Erhalt der Briefwahlunterlagen kommen kann. Grund sind Zustellverzögerungen bei der Deutschen Post.

Die Briefwahlunterlagen werden in der Regel spätestens am folgenden Werktag versendet, nachdem die Beantragung eingegangen ist. Die Zustellungsdauer kann leider nicht beeinflusst werden. Daher bittet das Wahlamt alle Personen, die zeitnah in den Urlaub fahren, ihre Unterlagen möglichst persönlich im Bürgersaal (St. Stephansplatz 17) zu beantragen und direkt mitzunehmen. Die Öffnungszeiten sind Montag, Dienstag, Donnerstag 8–17 Uhr, Mittwoch 8–18 Uhr, Freitag 7.30 – 14.30 Uhr.

Wer auch nach mehr als sieben bis zehn Tagen nach der Beantragung keine Unterlagen erhalten hat, soll sich unbedingt mit dem Wahlamt unter 07531/900-3333 in Verbindung setzen.

Alle Informationen zur Wahl auch auf [konstanz.de/wahlen](http://konstanz.de/wahlen).



## STADTWERKE KONSTANZ


**Konstanzer Bäder:  
Ende der Frei- und  
Strandbadsaison**

Die Strandbadsaison der Konstanzer Bäder endet am 12. September. Das bedeutet, dass ab dem 13. September in den Strandbädern Horn, Dingelsdorf, Litzelstetten und Wallhausen keine Wasseraufsicht mehr im Einsatz ist. Die Bäder bleiben jedoch weiterhin zugänglich. Die Strandbadsaison endet jedes Jahr Mitte September, da die Erfahrung zeigt, dass der Besucherzuspruch mit Schuljahresbeginn stark nachlässt.

Das Rheinstrandbad ist vom 13. bis 19. September noch täglich von 12 bis 18 Uhr geöffnet, Kassenschluss ist um 17 Uhr.

Das Freibad der Bodensee-Therme Konstanz ist ebenfalls ab dem 13. September geschlossen. Das 50 Meter-Becken ist jedoch noch bis zum 24. Oktober geöffnet, und zwar täglich von 13.30 bis 19 Uhr. Kassenschluss ist um 18 Uhr. Eine Online-Buchung ist möglich, aber nicht erforderlich, da erfahrungsgemäß kein Kapazitätsproblem gegeben ist. Die Umkleidekabine, wie auch die Duschen und WCs, genutzt werden. Es gilt die 3G-Regelung.

Das Hallenbad am Seerhein ist aufgrund des Vorrangs für Schulen und Vereine nur am Wochenende ab Mittag geöffnet. Hier werden mehrere Time-slots für je 24 Schwimmerinnen und Schwimmer angeboten. Eine Online-Buchung wird empfohlen. Bäderpassinhaber werden gebeten, regulär online zu buchen. Sie erhalten den Eintrittspreis dann an der Kasse gegen Vorlage des Tickets zurückerstattet. Es gilt die 3G-Regelung.

Alle Informationen findet man unter [www.konstanzer-baeder.de](http://www.konstanzer-baeder.de) und [www.therme-konstanz.de](http://www.therme-konstanz.de)

**WICHTIGER MÜLLTERMIN**

Montag, 20.09.2021	Biomüll	Oberdorf
Dienstag, 21.09.2021	Biomüll	Dingelsdorf
Mittwoch, 22.09.2021	Gelber Sack	Oberdorf

**AUS DEM DORFLEBEN**

Freunde und Förderer

**NEUES AUS DEM  
PFAHLBAU-MUSEUM****Liebe Pfahlbaufreunde!**

Am 01.10.2021 jährt sich die Eröffnung unseres kleinen Museums, unserer Pfahlbau-Ausstellung Dingelsdorf, zum 10. Mal. Vieles ist in den 10 Jahren passiert.

Viele Vorträge über die Pfahlbauten, Arbeitstechniken und Werkzeuge der Steinzeit bis hin zum Ötzi, unzählige Workshops, Steinzeit-Dinner, Museumsführungen, 4 Sonderausstellungen... tausende Stunden im Ehrenamt haben dies möglich gemacht! Nun gilt es dies zu feiern und zu würdigen! Natürlich gelten bei den Feierlichkeiten die üblichen Corona-Regeln/Auflagen (3G und Co)..

Unsere Feierlichkeiten beginnen am 02. Oktober mit einem kleinen Workshop:

Am Samstag, 2. Oktober gibt es einen interessanten Workshop für Erwachsene:

**Von Flachs, Hanf und Lindenbast – Alte Schnüre und Webtechniken**

Frau Ursula Müller-Riekert von der Gesellschaft für Urgeschichte Blaubeuren führt in verschiedene Textiltechniken ein, die dann ausprobiert werden. Es wird Lindenbast gewonnen, ebenso verschiedene Fasern aus Flachs, Hanf und Brennesseln. Wer mag kann das Bandweben mit Brettchen oder Webkamm versuchen oder die sehr alten Techniken des Verschlingens, Knüpfens und Flechtens erproben. Zu Beginn gibt es eine kurze Führung durch das Pfahlbaumuseum.

Der Workshop findet in Zusammenarbeit mit der Gesellschaft für Urgeschichte statt. Es sind nur noch wenige Plätze frei!

Dauer: 9 – 14 Uhr. Bitte Vesper mitbringen. Anschließend besteht die Möglichkeit sich einer Führung im Archäologischen Landesmuseum zum Thema Kult der Kelten in BaWü anzuschließen.

Die Kosten für Kurs und Werkmaterial betragen 12 €. Anmeldung bis 28.09.2021 bei [e.gleichenstein@gmx.de](mailto:e.gleichenstein@gmx.de)

Weitere Termin im Zusammenhang mit dem Jubiläum zum Vormerken:  
03.10.2021 - kostenlose Sonntagsführungen 14-16Uhr

08.10.2021 - 19:30Uhr - Vortrag Dr. Jürgen Hald: „Bronzedolch und Bernsteinschmuck - neue Grabfunde der Bronzezeit aus dem Hegau.“

09.10.2021 - 15-18Uhr - Museumsfest mit vielen Workshops, Führungen durchs Museum, Steinzeit-Dünnele, Malwettbewerb und nicht zuletzt Buchtaufe der 10Jahres Festschrift!

**Wir freuen uns auf das Wiedersehen mit Euch -**

**Herzliche Grüße,  
Eure Pfahlbau-Erleber Katrin und Christoph Zorn**

**SG Dettingen-Dingelsdorf****Trainingstage und -orte unserer Juniorenteams****A-Junioren**

Montag und Mittwoch 18.00 – 19.30 Uhr Allensbach

**B-Junioren**

Dienstag und Donnerstag 17.30 – 19.00 Uhr Dettingen

**C-Junioren**

Montag 17.45 – 19.15 Uhr Allensbach

Mittwoch 18.45 – 20.15 Uhr Allensbach

**D1-Junioren**

Dienstag und Donnerstag 17.30 – 19.00 Uhr Allensbach

**D2-Junioren**

Montag und Mittwoch 17.30 – 19.00 Uhr Dettingen

**E1 + E2-Junioren**

Dienstag und Freitag 17.15 – 18.45 Uhr Klausenhorn

**F-Junioren Dettingen**

Dienstag 16.00 – 17.30 Uhr Dettingen

Freitag 17.30 – 19.00 Uhr Dettingen

**F-Junioren Dingelsdorf**

Dienstag + Donnerstag 17.00 – 18.30 Uhr Sportplatz Halle

**Bambini Dettingen**

Samstag 10.00 – 11.00 Uhr Dettingen

**Bambini Dingelsdorf**

Samstag 10.00 – 11.00 Uhr Sportplatz Halle

**BAMBINIS ...**

Zur Verstärkung unserer Bambini-Mannschaft in Dingelsdorf und Dettingen suchen wir weitere fußballbegeisterte Jungs und Mädchen der Jahrgänge 2015 und jünger.



Interessiert?

Dann melde dich einfach unter 0176 42662713 oder [jugend@sg-dd.de](mailto:jugend@sg-dd.de).

**... GESUCHT!**

Sollte Interesse an einem Probetraining bestehen, bitten wir um vorherige Info unter [jugend@sg-dd.de](mailto:jugend@sg-dd.de).

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



## KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE

## ST. NIKOLAUS

Dingelsdorf, Nikolausweg 2  
Pfarrbüro: Tel. 07533 / 5567

Pfarramt.Litzelstetten@bodanrueckgemeinden.de  
Zentralbüro Litzelstetten: Tel. 07531 / 44171


**Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 17. September bis 26. September**
**Freitag, 17. September**

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)

**Samstag, 18. September**

14.00 Uhr Dingelsdorf Trauung von Isabel Sachse-Kudermann und Uwe Kudermann  
16.00 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier als Dankgottesdienst für die Erstkommunion  
17.30 Uhr Dettingen Konzert unter der Leitung von Simon Langkau  
18.30 Uhr Oberdorf Eucharistiefeier zum Titularfest „Kreuzerhöhung“; musikalische Gestaltung durch den Kirchenchor Litzelstetten

**Sonntag, 19. September**

10.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier zum Patrozinium „St. Verena“ mit Einführung der neuen Ministranten, musikalische Gestaltung durch den Projektchor mit Band unter der Leitung von Stefan Benner  
11.00 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier  
12.30 Uhr Mainau Ökumenischer Wortgottesdienst  
19.00 Uhr Dettingen Taizé-Abendlob

**Montag, 20. September**

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

**Dienstag, 21. September**

18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier  
19.00 Uhr Dettingen Eucharistische Anbetung

**Mittwoch, 22. September**

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

**Donnerstag, 23. September**

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

**Freitag, 24. September**

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)

**Samstag, 25. September**

14.00 Uhr Mainau Trauung von Annika Zwicker und Christoph Lommetz  
15.00 Uhr Litzelstetten Trauung von Verena Hensler und Ingo Bernhard  
17.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier (albanisch)  
18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

**Sonntag, 26. September**

09.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier  
11.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier  
12.30 Uhr Mainau Ökumenischer Wortgottesdienst mit Taufe von Romi Schmid  
14.00 Uhr Dettingen Taufe von Mira Sofie Demmler  
19.30 Uhr Litzelstetten Abendlob mit Gesängen aus Taizé

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr  
Weitere Gottesdienste der Konstanzer Bodanrückgemeinden im aktuellen Pfarrblatt oder unter [www.bodanrueckgemeinden.de](http://www.bodanrueckgemeinden.de)

**Wie Sie uns erreichen können**

Pfarrer Nagel (Tel.: 015253893982 oder 07531-6924966),  
Pfarrer Florian (Tel.: 07533-9361252)

**Gemeindereferent Herr Langkau**

ist erreichbar unter der Telefonnummer 07533 949 369 (Büro) oder Mail: [thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de](mailto:thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de)

**Pfarrbüro Dingelsdorf Öffnungszeiten:**

Montag 16.00 Uhr – 18.30 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst zurück.

**Firmvorbereitung 2021 – 2022**

Nach den Sommerferien steht als weiterer Schritt auf dem Weg zur Firmung das WG-Wochenprojekt an: Glaube und Alltag – geht das? Für eine Woche, vom Sonntag, 19.09.21 – Samstag, 25.09.21 werden Jugendliche und Katecheten gemeinsam in das Kath. Gemeindehaus St. Peter und Paul, Litzelstetten ziehen und eine Auszeit im Alltag nehmen, die es erlaubt, sich intensiv mit dem Glauben und besonders den Gaben des Heiligen Geistes auseinanderzusetzen. Damit Jugendliche und Katecheten neben Schule, Hausaufgaben und Arbeit hierfür genügend Zeit haben, benötigen wir Ihre Hilfe.

**Wer kann für 20 bis 25 Personen ein Abendessen zubereiten?**

Für die WG-Wochen benötigen wir fünf warme Abendessen (Sonntag-Donnerstag) um 19:30 Uhr. Bei Bedarf ist die Nutzung der Küche im Gemeindehaus, möglich. Die Kosten für die Zutaten werden erstattet.  
Wollen Sie für uns kochen? Bitte melden Sie sich bei Kerstin Kern, [kerstin.kern@bodanrueckgemeinden.de](mailto:kerstin.kern@bodanrueckgemeinden.de) oder nachmittags 07533/940663 oder im Pfarrbüro.

Für die Katecheten und das Seelsorgeteam  
Kerstin Kern und Thomas Langkau

**„Einmal Kuba und zurück“**

Wir laden alle Interessierten herzlich ein zur Lesung und Buchvorstellung von

„Einmal Kuba und zurück“  
am Mittwoch, **6. Oktober 2021 um 19.15 Uhr**  
im Pfarrheim in Dingelsdorf.

Worum es geht:

Petra wächst in einem von Gewalt geprägten Elternhaus auf. Mit 16 Jahren lernt sie Raúl aus Kuba kennen und lieben. Nach einem Jahr wird ihr gemeinsamer Sohn geboren. Auch Raúl ist gewalttätig. Aus Angst stimmt Petra einer Heirat zu. Zusammen mit ihrem Sohn reist Petra als Staatsfeind der DDR mit Raúl für immer nach Kuba aus.

Jahre großer Entbehrungen folgen. Schafft es Petra, sich zu befreien?

Die Autorin Petra Reinoso ist in der DDR aufgewachsen. Seit einigen Jahren lebt sie glücklich in Konstanz und hat inzwischen 3 Enkelkinder. Sie möchte mit ihrem Buch allen Frauen Mut machen, auch in schwierigsten Lebenssituationen nicht aufzugeben. Eindrucksvoll und lebendig lässt sie uns teilhaben, wie sie ihren Weg aus einer leidvollen Beziehung herausgefunden hat.

Wir bitten um Anmeldung bis Sonntag, 3. Oktober 2021 bei [Christine.kaschura@t-online.de](mailto:Christine.kaschura@t-online.de) oder 07533/7556



## Licht aus

Am Freitag 24. September ist globaler Klimastreik. Unsere Handelspartner im Süden haben wenig zu den Ursachen

des Klimawandels beigetragen, sie sind durch dessen Auswirkungen jedoch extrem gefährdet, Ernterückgänge oder gar Totalausfälle bedrohen ihre Existenz. Klimaschutz und Klimagerechtigkeit sind daher wichtige Anliegen des Fairen Handels, er unterstützt seine Partner dabei, die Folgen des Klimawandels abzumildern und fördert klimafreundliche Produktionsweisen und Bio-Anbau. Wir unterstützen den Klimastreik – und wollen Ihnen genau aus diesem Grund die Möglichkeit geben, auch am Streiktag faire Produkte zu kaufen. Sie können so nicht nur die Arbeits- und Lebensbedingungen von Produzenten verbessern, sondern sie auch im Kampf gegen die Auswirkungen des Klimawandels unterstützen. Als symbolische Unterstützung des Klimastreiks bleibt an dem Tag das Licht im Weltladen aus. Wenn Sie trotzdem zu uns finden und den Fairen Handel und damit auch den Klimaschutz mit Ihrem Einkauf unterstützen, bedanken wir uns mit einem Präsent. Die neue Ausgabe des Eine-Welt-Journals Südzeit liegt gratis bereit, diesmal mit dem Titelthema „Interkultur: Was wir euch gerne sagen würden“.

### WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2, 78465 Konstanz-Dettingen

Öfnungszeiten:

Montag-Freitag 15-18,30 Uhr, Samstag 9-12,30 Uhr

[www.weltladen-dettingen.de](http://www.weltladen-dettingen.de)

Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58

Träger: Partnerschaft für Eine Welt St.Verena e.V.

Folgen Sie uns auf

[instagram.com/weltladen\\_konstanz\\_dettingen](https://www.instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen)

## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE

### KONSTANZ-LITZELSTETTEN

### MIT DEN GEMEINDETEILEN DINGELSDORF U. OBERDORF

Auferstehungskirche, Holdersteig 25

Pfr. Klaus-Dieter Nikischin

Pfarramt: Holdersteig 25a, Tel. 07531/94420

Bürozeiten: Di. 10 – 12 Uhr, Do. 16 – 18 Uhr

E-Mail: [Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de](mailto:Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de)

[www.ev-kirche-litzelstetten.de](http://www.ev-kirche-litzelstetten.de)



### 16. Sonntag nach Trinitatis

Christus Jesus hat dem Tode die Macht genommen und das Leben und ein unvergängliches Wesen ans Licht gebracht durch das Evangelium.

2. Tim. 1,10b

### Gottesdienste und Veranstaltungen

**Aufgrund der aktuellen Lage ergeben sich momentan immer wieder kurzfristige Änderungen.**

**Bitte schauen sie daher auf unserer Homepage nach:**

[www.ev-kirche-litzelstetten.de](http://www.ev-kirche-litzelstetten.de)

### BITTE MELDEN SIE SICH AN!

**Für die Gottesdienste in Litzelstetten ist dies online möglich unter [www.ev-kirche-litzelstetten.de](http://www.ev-kirche-litzelstetten.de)**

**oder telefonisch zu den Bürozeiten Di 10-12 Uhr, Do. 16-18 Uhr unter 07531-94420.**

**Für die Gottesdienste in Wallhausen melden Sie sich bitte an unter [www.ev-dettingen-wallhausen.de](http://www.ev-dettingen-wallhausen.de)**

**oder telefonisch zu den Bürozeiten dienstags und donnerstags von 9.00-11.30 unter 07533-7283.**

**BITTE KOMMEN SIE MIT MEDIZINISCHEM MUND-NASEN-SCHUTZ!**

### Mittwoch 15. September

8.00 Uhr Morgenlob im Wallhauser Strandbad

16.00 Uhr Konfirmand\*innen Unterricht im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen

16.00 Uhr Ökumenischer Einschulungsgottesdienst in Dettingen

19.30 Uhr Quiltkreis im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

### Donnerstag 16. September

16.00 Uhr Ökumenischer Einschulungsgottesdienst in Dingelsdorf

### Freitag 17. September

15.00 Uhr Freitags-Frauen im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

17.00 Uhr Einschulungsgottesdienst in Litzelstetten

19.00 Uhr Probe der Friends of Gospel in der Auferstehungskirche

### Sonntag 19. September

10.00 Uhr Kindergottesdienst (Diak. B. Granzin) im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

10.15 Uhr Gottesdienst (Pfr. Dr. K.-D. Nikischin) mit Taufe im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen, im Anschluss findet eine Gemeindeversammlung statt.

10.15 Uhr Gottesdienst (Präd. S. Faerber) in der Auferstehungskirche Litzelstetten

11.00 Uhr Kindergottesdienst (Diak. B. Granzin) im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

### Montag 20. September

19.45 Uhr Kirchenchorprobe

### Dienstag 21. September

15.30 Uhr Kleinkindtreff im Gemeindesaal der Auferstehungskirche bis 17.00 Uhr

### Mittwoch 22. September

8.00 Uhr Morgenlob im Strandbadgelände Wallhausen

16.00 Uhr KonfirmandInnen Ausflug nach Dettingen in den Weltladen.

19.30 Uhr Quiltkreis im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

### Donnerstag 23. September

15.00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

### Freitag 24. September

15.00 Uhr Kinderchorprobe in der Auferstehungskirche

19.00 Uhr Treffen des Gospel- Projektchores

20.00 Uhr ökumen. Bibelkreis im kath. Gemeindezentrum

### Samstag 25. September

10.00 Uhr Treffpunkt am Hauptbahnhof Konstanz zur GEMEINDEWANDERUNG- Rheinfall total

Es geht mit der Bahn nach Neuhausen (CH), Verpflegung aus dem Rucksack, am Schluss Einkehr in einem Gasthaus.

Kosten: Euro 10.- für die Bahn und bitte den Personalausweis nicht vergessen.

**Wichtig:** Aufgrund der Covid 19 Pandemie bestehen für die Schweiz besondere Reise- und Sicherheitshinweise. Die Lage kann sich schnell verändern und entwickeln. Bitte verfolgen sie die Nachrichten, welche Bestimmungen zum Zeitpunkt unserer Wanderung gelten und reagieren sie entsprechend.

### In eigener Sache:

In der Auferstehungskirche wird ein neuer Chor angeboten, und zwar ein Gospel - Projektchor. Der Akzent wird liegen auf - Gospels aus unserer Zeit aus Skandinavien - in Übersetzungen und teilweise in Originalsprache.

Erstes Treffen ist am Freitag, den 24.9., um 19.00. Es gelten die 3G - Regeln (bitte Nachweise mitbringen).

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen!

Judith Weis, Chorleiterin



KIRCHE MIT  
KINDERN



## Kindergottesdienst

Aus Fremden werden Freunde

Sonntag, 19. September 2021

Gemeindesaal der Auferstehungskirche Litzelstetten

10 Uhr und 11 Uhr



Wir bitten um Anmeldung zu einem der beiden Gottesdienste über  
[ev-kirche-litzelstetten.de](http://ev-kirche-litzelstetten.de)

## WAS SONST NOCH INTERESSIERT



### Angebote der Musikschule Konstanz in Dingelsdorf

Auch im kommenden Schuljahr bietet die **Musikschule Konstanz** wieder **Unterricht** vor Ort in **Dingelsdorf** an.

Die neuen Kurse starten wie bei den allgemeinbildenden Schulen zum 13. September 2021.

Folgende Kurse bieten wir

- **An der Grundschule Dingelsdorf:**

- **Musikalische Früherziehung für Kinder ab 4 Jahre**
- **Instrumentalunterricht** in den Fächern

**Violine (Frau Falan)**

**Klavier (Frau Edalova/Herr Pignataro)**

**Gitarre (Herr Beltran)**

**Blockflöte (Frau Haugg-Scheu)**

Anmeldungen sind jederzeit möglich. **Anmeldungen können Sie bei uns in der Schule abgeben oder per E-Mail zusenden.**

Weitere Informationen erhalten Sie bei der **Musikschule Konstanz, Benediktinerplatz 6, 78467 Konstanz, Tel.: 07531 / 802310, Mail: [kontakt@mskn.org](mailto:kontakt@mskn.org).**

Alle Informationen finden Sie auch unter [www.mskn.org/glossar.html](http://www.mskn.org/glossar.html). Anmeldungen sind auch online möglich unter <http://www.mskn.org/anmeldung/an-und-abmeldung.html>.

## NABU Bodenseezentrum

### - BirdersTreffen für Kinder- 03. Oktober 2021

Bei unserem ersten BirdersTreffen am 03. Oktober 2021 von 11 bis 17.30 Uhr kommen junge Vogelfans im Alter von 10 bis 15 Jahren auf ihre Kosten! Gemeinsam mit den ortsansässigen Ornithologinnen/Ornithologen machen sie sich auf den Weg, um die herbstliche Vogelwelt des Wollmatinger Rieds zu erkunden.

Im Herbst gibt es an der „Drehscheibe des internationalen Vogelzugs“ einiges zu entdecken: einige Durchzügler nutzen den Bodensee um sich vor der Reise in den Süden zu stärken und die ersten Wintergäste aus dem hohen Norden sind bereits angekommen. Damit die Kräfte auch nicht ausgehen, gibt es für alle ein kleines Lunch-Paket für unterwegs. Lediglich für ausreichende Getränke sollte selbst gesorgt werden.

Zum Abschluss des Tages wird am NABU-Bodenseezentrum noch gemütlich gegrillt, um den Tag und seine Erlebnisse noch einmal Revue passieren lassen zu können.

Weitere Infos unter <https://smex12-5-en-ctp.trendmicro.com:443/wis/clicktime/v1/query?url=www.NABU%2dBodenseezentrum.de&umid=e5fadf12-2c75-4619-87f5-84bedd328beb&auth=d92bfa-f3e75b5f4884ea58612e8322b869ef4469-cec795081e7751d0dc59c-86c1533212b8a820b90>

**Termin:** 03. Oktober 2021 11.00 – ca. 17.30 Uhr

**Anmeldefrist:** 24. September 2021

**Anmeldung:** über NABU-Bodenseezentrum telefonisch unter 07531.921 66 40 oder per Mail an [NABU@NABU-Bodenseezentrum.de](mailto:NABU@NABU-Bodenseezentrum.de)

**Kosten:** keine

## Auf Rumpelstilzchens Spuren und Wilde Heckenfrüchte

### - Kräuterführung und Strohflechtkurs im Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck

Langsam wird es herbstlich, auch in den Gärten und auf den Wiesen. Auf einem Spaziergang durch das Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck zeigt Kräuterpädagogin Michaela Hagen am Samstag, dem 18. September 2021, ab 14.00 Uhr was gerade alles wächst. Dazu gibt es Wissenswertes zu den Verwendungsmöglichkeiten von Kräutern und Früchten, wie Kornelkirsche oder Mehlbeere, damals wie heute. Die Führung kostet 14,00 Euro pro Person, inklusive Museumseintritt, Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren zahlen 6,50 Euro. Zum Abschluss gibt es für jeden ein kleines Mitbringsel für zu Hause. Aufgrund begrenzter Kapazitäten ist eine Anmeldung unter 07461 926 3200 oder [info@freilichtmuseum-neuhausen.de](mailto:info@freilichtmuseum-neuhausen.de) erforderlich. Bitte beachten Sie: Der Eintritt ist nur mit Vorlage eines Geimpften- oder Genesenen-Nachweises oder eines tagesaktuellen negativen Antigen-Schnelltests (24 h) möglich. Kinder bis einschließlich 6 Jahre sowie Schülerinnen und Schüler (Vorlage eines Schülersausweises) sind von der 3G-Nachweispflicht ausgenommen.

Wir können nicht wie Rumpelstilzchen Stroh zu Gold spinnen, aber am Samstag, dem 18. September 2021, können Besucherinnen und Besucher auch wunderschöne Flechtwerke aus den goldenen Halmen herstellen. Von 14.00 bis 17.00 Uhr werden, wie früher im Schwarzwald, die Strohhalme selbst aus den Roggenarben gezogen, um diese anschließend kunstvoll zu flechten. Die in Handarbeit liebevoll hergestellten Kunstwerke dürfen selbstverständlich mit nach Hause genommen werden! Angeleitet wird der Kurs fachmännisch von Kathrin Kimmig und Ingrid Schyle des Fördervereins Schwarzwälder Strohmanufaktur Schonach e.V.

Die Teilnahmegebühr beträgt 30,00 Euro pro Person, inklusive Eintritt und Material. Eine Anmeldung unter 07461 926 3200 oder [info@freilichtmuseum-neuhausen.de](mailto:info@freilichtmuseum-neuhausen.de) ist erforderlich. Bitte beachten Sie: Der Eintritt ist nur mit Vorlage eines Geimpften- oder Genesenen-Nachweises oder eines tagesaktuellen negativen Antigen-Schnelltests (24 h) möglich. Kinder bis einschließlich 6 Jahre sowie Schülerinnen und Schüler (Vorlage eines Schülersausweises) sind von der 3G-Nachweispflicht ausgenommen.

# Deutsches Rotes Kreuz

**Aktueller Bedarf kaum gedeckt - Dringend Erstspender benötigt! Patienten sind auch in der Ferienzeit weiterhin auf Bluttransfusionen angewiesen. Unfälle, Krebs- und Herzerkrankungen sowie Komplikationen bei Operationen machen keinen Urlaub. Der DRK-Blutspendedienst bittet dringend zur Spende.**

Die Corona-Pandemie stellt die Versorgung mit überlebenswichtigen Blutprodukten immer wieder vor Herausforderungen. In den letzten Monaten konnten keine Universitäts-/Schul- und Firmentermine durchgeführt werden, wodurch deutlich weniger Erstspender erreicht wurden und viele treue Mehrfachspender erreichen die Altersgrenze. Damit Unfallopfer, Patienten mit Krebs oder anderen schweren Erkrankungen weiterhin gut versorgt sind, werden dringend neue Spender benötigt! Mehrfachspender werden daher aufgerufen zur nächsten Blutspende einen Erstspender mitzubringen:

**Dienstag, dem 28.09.2021  
von 13:00 Uhr bis 18:30 Uhr  
Konzil, Hafenstr. 2, 78462 KONSTANZ**



Hier geht es zur Terminreservierung:  
<https://terminreservierung.blutspende.de>

**Mehrfachspender und Erstspender, die gemeinsam zu diesem Termin kommen, erhalten als kleines Dankeschön eine praktische Thermoskanne im exklusiven DRK-Design.** Als unschlagbares Duo Leben retten – Gutes tun verbindet!

Das DRK bittet nur zur Blutspende zu kommen, wenn Sie sich gesund und fit fühlen. Nach einer Impfung mit den in Deutschland zugelassenen SARS-CoV-2-Impfstoffen können Sie, vorausgesetzt Sie fühlen sich wohl, am Folgetag der Impfung Blut spenden. Nach einer Impfung mit den in Deutschland zugelassenen SARS-CoV-2-Impfstoffen ist keine Spenderrückstellung erforderlich. Bei Wohlbefinden können Spenderinnen und Spender am Folgetag der Impfung Blut spenden. **Spendewillige, die innerhalb der letzten 10 Tage vor der Blutspende aus dem Ausland zurückgekehrt sind, werden gebeten bei der Anmeldung einen Impf-, Test- oder Genesenen-Nachweis vorzulegen. Das Testergebnis darf nicht älter als 24 Stunden sein.** Alle Informationen finden Sie unter [www.blutspende.de/corona](http://www.blutspende.de/corona). Informationen rund um die Blutspende bietet der DRK-Blutspendedienst erhalten Sie auch über die kostenfreie Service-Hotline **0800 - 11 949 11.**

## Litzelstetter NACHBARSCHAFTSHILFE e.V.



Gründer und Treuhänder der „Bürgerstiftung Litzelstetten“



Nachbarschaftshilfe – Hauswirtschaftlich-soziale Betreuung – Rückgangsmassk –  
Gymnastik für bewegungseingeschränkte Personen – Gedächtnistraining –  
PC-Hilfe für Senioren – Spiele-Treffs – Beratung in sozialen Belangen

# Einladung zum Trauercafe

**Trauercafe  
Mit der Trauer nicht allein bleiben**

„Lange saßen sie dort und hatten es schwer, doch sie hatten es gemeinsam schwer und das war ein Trost. Leicht war es trotzdem nicht.“  
(Astrid Lindgren in, Ronja Räubertochter)

Das Trauercafe ist ein Ort, an dem Sie mit anderen Trauernenden in geschütztem Rahmen ins Gespräch kommen können oder aber auch nur dabei sein und schweigen dürfen.

Wir treffen uns am

**Freitag, 17. September,  
von 15.00 - 17.00 Uhr**

**In Evelyn's Cafe,**  
Thingoltstr.9 in Dingelsdorf  
(nahe Bushaltestelle)  
in einem separaten Raum.

Angelika Brunner, Trauerbegleiterin  
(email: [brunner.angelika@t-online.de](mailto:brunner.angelika@t-online.de))



**NEU**

## Praxis Segel setzen

systemische Therapie und Beratung  
für Einzelpersonen, Paare und Familien  
in Radolfzell und Wahlwies.

Vereinbaren Sie jetzt Ihren Termin: +49 157 39074321  
www.praxissegelsetzen.de, info@praxissegelsetzen.de



**Gartengestaltung**  
**Naturnaher Pool- und Teichbau ohne Chemie**  
**Gartenpflege**  
**Baumpflege, Baumfällungen**  
**Bewässerungstechnik**

Wir führen gerne ein unverbindliches Erstgespräch in  
Ihrem Garten mit Ihnen.

*Ihre Eva Eisenbarth*

Dipl. Ing. (FH) Eva Eisenbarth · Weiherstraße 20 · 78465 Konstanz-Dettingen  
Tel.: 07533 949 770 · www.gartenforum.com

**Staufen darf  
nicht zerbrechen!**

staufenstiftung.de

Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
Staufen

identis.de

Dussmann Service

## Hotelneueröffnung!

Für den Frühstücksservice im neu eröffneten Hampton by Hilton in  
Konstanz suchen wir eine

## Frühstücksleitung m/w/d

in Vollzeit, 40 Stunden/Woche, 5-Tage-Woche, Mo–So, 6–14:30 Uhr.

## Servicekraft m/w/d

in Vollzeit, 40 Stunden/Woche, 5-Tage-Woche, Mo–So, 6–14:30 Uhr.

## Frühstückskoch m/w/d

in Vollzeit, 40 Stunden/Woche, 5-Tage-Woche, Mo–So, 6–14:30 Uhr.

Zu den Anforderungen zählen sehr gute Umgangsformen, Teamfähigkeit und ein  
hohes Verantwortungsbewusstsein.

Haben wir Sie überzeugt? Der schnellste Weg in unser Team ist die Onlinebewerbung.  
Besuchen Sie uns auf [www.dussmann.jobs](http://www.dussmann.jobs)

### Ihr Kontakt

Dussmann Service Deutschland GmbH  
Herr Nechels, Tel. 0151 29103024



## Dingelsdorferin sucht 1½-Zi.-Whg.

Rentnerin, NR, keine HT sucht 1,5 Zi.-Whg.  
EG oder 1. Stock mit Garten bevorzugt.  
Die Miete soll von einer Rente bezahlbar sein.  
Tel. 0176/96226914

- An unsere Anzeigenkunden -

**RUNDUM GUT BERATEN.**  
**ANZEIGENPLANUNG VOR ORT.**

Rufen Sie einfach an. Gerne berate ich Sie persönlich.

**Gisela Lejeune-Härtel**

Tel. 07465/ 9205-26 • Fax 07465/ 9205-27  
E-Mail: [g-lejeune-haertel@t-online.de](mailto:g-lejeune-haertel@t-online.de)



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Str. 45 • 78333 Stockach  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI

Erleben Sie das maximale Lesevergnügen mit minimalen Aufwand.  
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



**PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blättle.



# Zeit für ein neues Kapitel.

#ÄRMELHOCH  
JEDE IMPFUNG ZÄHLT



Denn nur die Corona-Schutzimpfung bringt unseren Alltag zurück. Mehr unter [corona-schutzimpfung.de](https://www.corona-schutzimpfung.de) oder kostenfrei unter **Info-Tel. 116 117** und **0800 0000837** (English, العربية, Türkçe, Русский) sowie in Gebärdensprache unter [www.zusammengegencorona.de](https://www.zusammengegencorona.de).

# EUROPA PARK®

ZEIT.GEMEINSAM.ERLEBEN.

**JETZT  
URLAUB  
BUCHEN!**

## EINE REISE. VIELE ZIELE.

HEUTE PIRATENFAHRT. MORGEN WELLENBAD.



  
[tickets.europapark.de](https://tickets.europapark.de)

Tickets mit Übernachtung unter  
[europapark.de/reservierung](https://europapark.de/reservierung)

### KOMBI- SPECIAL

# Ride & Slide

## ZWEI PARKS. EIN TICKET.

EUROPA-PARK UND RULANTICA  
AN EINEM TAG ERLEBEN!

Kombiticket für Eintritt in den Europa-Park  
(ab 9 Uhr) und Rulantica (ab 17 Uhr) am  
selben Tag.

**ab 64€ p. P.**  
[europapark.de/ride-slide](https://europapark.de/ride-slide)



© Mack  
INTERNATIONAL

© MackMedia/Photo-48

**Ihr Körper braucht Bewegung – ganzheitlich und gezielt.**



**Bewegungstraining nach Liebscher & Bracht**

**PETRA BESMEHN**  
 Staatlich geprüfte Gymnastiklehrerin  
 Telefon: +49 (0) 152 267 99 295  
[www.bewegungerleben.de](http://www.bewegungerleben.de)

**JETZT anmelden!**  
 Die beliebten Kurse beginnen ab Dienstag, 28.09.21 in Dettingen und Konstanz.

**LEBT DEN UNTERSCHIED.**





**ŠKODA**  
SIMPLY CLEVER

Premiere am  
**18.09.2021**

**Der Neue ŠKODA FABIA.**

Das Warten hat ein Ende: Der neue ŠKODA FABIA ist da! Die 4. Generation, 22 Jahre nach seinem Debüt. **Wir laden Sie herzlich zur Premiere am 18. September von 09.00 – 13.00 Uhr in unser Autohaus ein und freuen uns auf Ihren Besuch.**

Größer, individueller, komfortabler und schöner als zuvor: Der Neue ŠKODA FABIA macht es Ihnen leicht, Ihren eigenen Stil zu leben. Zu seinen Highlights gehören LED-Hauptscheinwerfer mit integriertem LED-Tagfahrlicht, ein Fahrlichtassistent mit Coming- und Leaving-Home-Funktion und vieles mehr. Ein dynamischer Begleiter mit Raum für alles, was Ihr Leben ausmacht!

Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.

**GOHM + GRAF HARDENBERG GMBH**  
 Zeppelinstr. 1, 78315 Radolfzell  
 T 07732 8004 0, F 07732 8004 55  
[info.rad@grafhardenberg.de](mailto:info.rad@grafhardenberg.de)

**GOHM + GRAF HARDENBERG GMBH**  
 Singener Straße 17, 78267 Aach  
 T 07774 501 0, F 07774 501 280  
[info.aach@grafhardenberg.de](mailto:info.aach@grafhardenberg.de)



**Tolle Praxis sucht Tolle Mitarbeiter/in**

**Medizinische(r) Fachangestellte(r) (MFA) ArzthelferIn (m/w/d) - Vollzeit oder Teilzeit - Für sofort oder später -**

**Hausarzt- und Betriebsarztpraxis Dr. Fritz**  
 78234 Engen - Breitestr. 2 ☎ 07733 / 9442 - 0  
 🌐 [www.hausarzt-engen.de](http://www.hausarzt-engen.de) ✉ [info@hausarzt-engen.de](mailto:info@hausarzt-engen.de)

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
 03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
 Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.



**Wir verkaufen zum Höchstpreis**

Durch unsere hauseigene Immobilienfinanzierung.  
 Tel: **0171 - 738 57 58**  
 (telefonisch, per WhatsApp oder SMS)  
[baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)  
[s.butkus@baum-immobilien.de](mailto:s.butkus@baum-immobilien.de)



Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich



**Ob mit oder ohne Garten - ...**

... mit uns blühen Ihrer Immobilie die besten Verkaufschancen! Profitieren Sie von der Expertise unserer Berater, wenn Sie Ihre Immobilie zum passenden Preis verkaufen möchten. Denn mit unserem weitreichenden Netzwerk an Kaufinteressenten finden wir zeitnah genau den Käufer, der den Wert Ihrer Immobilie zu schätzen weiß.

**Engel & Völkers Konstanz · Konzilstr. 3 · 78462 Konstanz**  
 Telefon +49-(0)7531-81 92 90 · [Konstanz@engelvoelkers.com](mailto:Konstanz@engelvoelkers.com)  
[www.engelvoelkers.com/konstanz](http://www.engelvoelkers.com/konstanz) · Immobilienmakler



**ENGEL & VÖLKERS**